

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΘΑΝΑΤΟΣ ΠΑΛΛΗΚΑΡΙΟΥ, διήγημα ὑπὸ Κωστῆ Παλαμῆ.

ΕΝ Τῷ ΩΚΕΑΝῷ: Ο ΤΡΟΠΙΚΟΣ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ, ὑπὸ De Amicis.

ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΜΑΓΟΥ, ὑπὸ Ἀνδρέου Λωρῆ.

ΔΥΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΖΑΛΟΚΩΣΤΑ, Φιλολογικὴ δημοσιώσις, ὑπὸ Γρηγορίου Ξεροπούλου.

ΤΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ, ὑπὸ Dr Perussel.

ΑΝΩ ΚΑΤΩ: Αἱ πρόοδοι τῆς ἱπποφαγίας.  
ΕΙΚΟΝΕΣ.

ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ: Διεθνὲς μετεωρολογικὸν δελτίον (4—10 Σεπτεμβρίου).

ΧΡΟΝΙΚΑ: Ἀρχαιολογικά, Ἐπιστημονικά, Ἐθνογραφικά, Μουσικά, Παντοῖα.

## ΕΙΚΟΝΕΣ

Ἡ Μεγάλη δοκίμοδα Ἀλεξάνδρα μετὰ τῆς μητρὸς τῆς. — Τὰ προτύλαια τῆς Ἀκροπόλεως.

### ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΚΚΟΣ

Ἐν ἡλικίᾳ μόλις 36 ἐτῶν ἀπέθανε τὴν ἐβδομάδα ταύτην βληθεὶς ὑπὸ σφαίρας δολοφόνου παράφρονος ὁ δημοφιλὴς ποιητὴς Δημήτριος Κόκκος, καθ' ἣν ὥραν ἀπήρχετο τοῦ θερινοῦ θεάτρου Ὀμοροίας, ὅπου τὴν ἐσπέραν ἐκείνην εἶχε παρασταθῆ διὰ 14ην φορὰν τὸ δημοτικώτατον αὐτοῦ κωμειδύλλιον: ἡ Δύρα τοῦ Γέρω - Νικόλα. Ἡ Ἐστία, μεθ' ἧς συνέδουν τὸν τόσω τραγικῶς ἀπολεσθέντα ποιητὴν, δεσμὴ φίλιας καὶ ἀδελφότητος, ἐπιφυλάσσεται ν' ἀφιέρωσιν εἰς τὴν μνήμην αὐτοῦ σελίδας προσεχοῦς φύλλου. Ἡ κηδεία αὐτοῦ ἐγένετο δημοτελεστάτη, ἐν τῷ ναῷ δὲ καὶ παρὰ τὸν τάφον πλείστοι ἐξεφωνήθησαν λόγοι ὑπὸ συναδέλφων ἐν τοῖς γράμμασι. Πλὴν ἄλλων ὁ κ. Σουρῆς ἀπηύθυνε πρὸς τὸν νεκρὸν τὸν ἐξῆς ἔμμετρον ἀποχαιρετισμὸν:

Μοῦσα χρυσὴ τοῦ γέλωτος, πικρὸ τραγοῦδι γράψε,  
κ' ἔνα παιδί σου ἀκριθὸ μαυροντυμένῃ κλάψε,  
παιδί που ἀναγάλιαζε ὁ κόσμος, ἔς τ' ὄνομά του  
κ' ἐσάλπιζε τῆς χάραϊς σου μετ' τὸ κελιάδιμά του.

Χαρὰ εἰς ὅσους ἄκουσαν τοῦ γέλοιου τὸ ἀηδόνι,  
χαρὰ εἰς ὅσους ἔμαγεψαν τῆς λύρας του οἱ τόνοι...  
αὐτὸ βουβὸ καὶ ἀψυχο θὰ λυθῆναι μὲς 'σ τὸ χῶμα  
κ' ἐκείνοι θὰ μαγεύονται καὶ θὰ γελοῦν ἀκόμα.

Κ' ὅταν κανεὶς περαστικὸς τὸν τάφου του κυτάρη,  
ἢ Μοῦσα ποῦ τὸ στόμα του μίαν ὥρα δὲν σφαλοῦσε,  
μὲ γέλοιον πίκρας καὶ χολῆς σ' ἐκείνον θὰ φωνάξη:  
«ἐσκότωσαν τὸν ψάλτη μου, γιατί πολὺ γέλοῦσε.»

### ΕΙΔΗΣΕΙΣ

#### Θάνατος τῆς Μ. Δουκίνοδης Ἀλεξάνδρας

Τὴν νύκτα τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἠγγέλθη τηλεγραφικῶς ἐκ Πετροπόλεως, ὅτι ἡ Μεγάλη Δοκίμοδα Ἀλεξάνδρα, ἡ Ἑλληνὶς βασιλοπούλα, ἔπαθε, συνεπὶά πρώου τοκετοῦ, ἐξ ἐκλαμψίας καὶ ὅτι ἡ κατάστασις τῆς υγείας αὐτῆς ἦτο δεινὴ. Τὴν ἐπιούσαν ἐτελέσθησαν δεήσεις ἐνταῦθα καὶ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις. Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος καὶ ἡ Βασίλισσα μετέβησαν ἐν σπουδῇ ἐκ Δανίας εἰς Ῥωσίαν παρὰ τῆ ἀσθενούσῃ θυγατρὶ αὐτῶν. Ἀλλὰ τὴν Πέμπτην ἀφίκετο τὸ θλιβερὸν ἄγγελμα, ὅτι ἡ Μεγάλη Δοκίμοδα ἀπέθανε.

Ἐπὶ τῆς ἐσπέρᾳ τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ὑπαξιωθῶς καὶ ἐν τῇ πάσῃ τῆς φρένας, ἐπιυροβόλησεν ἀναίμων τῇ ὁδῷ Σταδίου κατὰ τοῦ ποιητοῦ Δημητρίου Κόκκου, καὶ ἠτύοκτόνησε μετ' ὀλίγα λεπτά. Ὁ ποιη-

τῆς, τραυματισθεὶς καιρῶς, ἀπέβιωσε τὴν νύκτα τῆς παρελθούσης Τρίτης

— Τὸ συμβούλιον τῶν Ἐφετῶν, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου ἐφεισιβλήθη ἡ ἀπόφαισις τῶν Πρωτοδικῶν, ἡ ἀκυροῦσα ἐν μέρει τὴν ἐκλογὴν τῶν δημοτικῶν συμβούλων Ἀθηναίων, ἐπεκύρωσε τὴν ἐκλογὴν ὁλόκληρον.

— Κατὰ τὸν παρελθόντα Αὐγούστον ἀπέθανον ἐν Ἀθήναις 177 ἄτομα, ἐξ ὧν 104 ἄρρενες καὶ 73 θήλειες.

— Μετὰ τὸ πέρασ τῶν ἐν τῷ Ζαππεῖῳ ἐξετάσεων τῶν διδασκαλισσῶν εἰς τὴν γυμναστικὴν, ἡ ἐξεταστικὴ ἐπιτροπὴ ἀπένειμε πτυχία εἰς τὰς ἐξετασθείσας 33 νεάνιδας.

— Ἐγένετο ἐν Γιουργεῖῳ τῆς Ῥουμανίας ἡ ἐναρξίς τοῦ φοιτητικοῦ συνεδρίου, εἰς ὃ ἀντιπροσωπεύονται οἱ τὲ Ἕλληγες, οἱ Σέρβοι καὶ οἱ Βούλγαροι φοιτηταί.

— Ὁ ὑποστράτηγος κ. Χ. Χρυσοβέργης ἐδώρησε τὸ ἥμισυ οἰκίας ἀξίας 40,000 δρ. εἰς τὸ ἐν Πειραιεὶ Ζάννειον ὄρφανοτροφεῖον.

— Ὁ κ. Ἄνδρ. Συγγρὸς ἐδώρησεν εἰς τὴν Ἐθνικῆς Βιβλιοθήκην 157 χειρόγραφα.

— Μετὰ πλοῦν πενήντα ἡμερῶν ἐπανῆλθεν εἰς Πειραιᾶ ἐξ Ἀλεξανδρείας ὁ πᾶρων Ἄρης, οὔτινος ἐπέβαινον οἱ δόκιμοι τοῦ ναυτικοῦ πρὸς πρακτικὴν ἀσκήσιν.

— Κατὰ τὸ λῆξαν δεκαήμερον, τὸ τελωνεῖον Πειραιῶς εἰσέπραξε δρ. 338.000, ἐνῶ κατὰ τὸ ἀντίστοιχον δεκαήμερον τοῦ παρελθόντος ἔτους εἰσέπραχθησαν 360,000 δρ.

— Εἰς τὸν πλοίαρχον τῆς Ἀμπελοῦ, τὸν διασώσαντα τοὺς 16 ναυαγούς τῆς Ταορμίνας ἀπενεμήθη ὁ ἀργυροῦς Σταυρὸς τοῦ Σωτήρος. Εἰς τοὺς ναύτας δὲ τοῦ αὐτοῦ πλοίου θὰ ἀπονεμηθῶσι μετὰλλια τιμητικὰ.

— Κοσμητόρες τοῦ Πανεπιστημίου ἐξελέγησαν οἱ ἐξῆς: Τῆς Θεολογικῆς σχολῆς ὁ κ. Δαμαλάς, τῆς Ἱατρικῆς ὁ κ. Ἀφεντοῦλης, τῆς Νομικῆς ὁ κ. Εὐταξίας. Ἡ ἐκλογὴ κοσμητόρος τῆς Φιλοσοφικῆς σχολῆς ἀνελλείψει ἀπαρτίας.

— Κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον τὰ τελωνεῖα τοῦ Κράτους εἰσέπραξαν δρ. 2,180,940, ἐνῶ κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ παρελθόντος ἔτους εἰσέπραχθησαν δρ. 2,614,474.

### ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Ἐκ τῶν Καταστημάτων Ἀνέστη Κωνσταντινίδου ἐξεδόθησαν ὁμοῦ τὰ τεύχη 62 καὶ 63 τοῦ Corpus Juris Civiles ὑπὸ Ἡλία Λιακοπούλου. Περιεχόμενα: Περὶ νομῆς, περὶ Παραγγελμάτων κλπ. Βιβλία Πανδεκτῶν 41, 42, 43.

### ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

κ. Α. Ε. Κ. Σμύρνην. Αἱ ἐπιγραφαὶ τὰς ὁποίας μᾶς ἀπεστέιλαι εἶνε βεβαίως σπουδαιόταται καὶ θὰ ἐσπεύδομεν νὰ δημοσιεύσωμεν αὐτάς, ἂν ἦσαν ἄγνωστοι. Ἀλλὰ πλὴν τῆ

# Τ Ο Λ Ε Σ Τ Υ

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Διευθυντής **Θέμος Ἄννινος** — Συντάκται **Γ. Δροσίνης, Δ. Κακλαμάνος**

Συνδρομή Ἐσωτερικοῦ: Τρίμηνος δραχμὰς. 9, ἑξάμηνος δραχμὰς. 16, ἔτησια δραχμὰς. 30  
 Συνδρομή Ἐξωτερικοῦ: — — — — — » φρ. χρ. 25. » φρ. χρ. 45

**ΤΟ ΛΕΣΤΥ** δίδει ποικίλα δῶρα εἰς τοὺς συνδρομητὰς

**ΤΟ ΛΕΣΤΥ** συνοψίζει καθ' ἑκάστην εἰς τὰς εἰκοσι στίλας του τὴν παγκόσμιον πολιτικὴν, κοινωνικὴν, καλλιτεχνικὴν καὶ ἐπιστημονικὴν κίνησιν.

**ΤΟ ΛΕΣΤΥ** δημοσιεύει καθ' ἑκάστην ἐπικαιροὺς εἰκόνας καὶ γελοιογραφίας.

**ΤΟ ΛΕΣΤΥ** εἶνε ἡ καλλιτεχνικώτερον ἐκδιδομένη ἑλληνικὴ ἐφημερίς.

ἐν τῇ σμυρναϊκῇ ἐφημερίδι Ἄρμονία πρὸ δύο μηνῶν δημοσιεύσεως αὐτῶν, ἐδημοσιεύθησαν καὶ ἐν τῷ τελευταίῳ φύλλῳ τῆς «Wochenschrift für Klassische Philologie» (ἀριθ. 38 τῆς 16 Σεπτεμβρίου) ὑπὸ τοῦ γνωστοῦ διὰ τὰς μελέτας του περὶ τῶν ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ χρησθησίων Γερμανοῦ κ. Buresch, ὅστις μετὰ πολλῆς κριτικῆς ἀκριβείας ἐξέδωκεν αὐτὰς, ἰδίως ὄμμασιν ἐξετάσας τοὺς λίθους. Ὅθεν βλέπετε ὅτι δυστυχῶς ἡ Ἔστια δὲν θά ἔχη αὐτὴν τιμὴν τῆς προτεραιότητος» δημοσιεύουσα τὰς ἐπιγραφὰς, τούναντιον θὰ ἔτρεχε τὸν κίνδυνον νὰ κατακριθῆ ὅτι ἐδημοσίευσεν γνωστὰς ἐπιγραφὰς μετὰ τῶν γενομένων μάλιστα διορθώσεων ὑπ' ἄλλων καὶ τῶν ὑπ' αὐτῶν γενομένων συμπληρώσεων, αἵτινες ἐν τῷ ἀντιγράφῳ σας δὲν δηλοῦνται ὡς τοιαῦται, ἀλλ' ὡς γράμματα σωζόμενα καὶ ἀναγνωσκόμενα ἔτι ἐν τοῖς λίθοις.

κ. Ε. Β. Ὁ χωριτισμὸς εἶνε ἀτεχνότατον στυχοῦργημα ἀνάσιν δημοσιεύσεως.

Περιοῶ. Χρῆσις τῆς τοιαύτης φράσεως ἐν τοῖς ἑλληνικοῖς ταχυδρομείοις δὲν γίνεται. Θὰ ἠδύνατο νὰ μεταφρασθῆ: «Κρατηθῆτω ἐν τῷ ταχυδρομείῳ» πῶς ἄλλως; — Συλλογὴ δημοδῶν παροιμιῶν ὑπάρχει πλουσία ἢ τοῦ Βενιζέλου. Ἡ ἔκδοσις εἶνε παλαιὰ καὶ δυσεῦρετος ὑποθέτομεν. Καὶ τὸ ἄλλο βιβλίον ὑπάρχει, ἀλλὰ τὸν τίτλον αὐτοῦ δὲν ἐνθυμούμεθα ἀκριβῶς νομίζομεν ὅτι συγγραφεὺς αὐτοῦ εἶνε ὁ κ. Κανελλόπουλος. Ἀπευθνήθη εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἐστίας».

Τακτικῶ ἀναγνώστη. Σῦρον. Ἐντὸς ὀλίγου θὰ δημοσιευθῶσι τὰ περιεχόμενα. Ὅδηγία περὶ δεσμάτος εἶνε περὶται.

κ. Μ. Ι. Μ. Νάξον. Συνδρ. κ. Σ. ἐλήφθη ἐγκρίσις. Ἀγγελίαν προσεχῶς. Φύλλ. 34 στέλλεται ἐκ νέου. Ἀμφοτέρω τὰ βιβλία δυνάμεθα νὰ σὰς προμηθεύσωμεν ἡμεῖς ἀπ' εὐθείας εἰς τιμὰς ἡλαττωμένας, ἤτοι δρ. 62, κάλλιστα δεδωμένα. Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰ πρὸς τὴν «Ἐστίαν» φιλικώτατα αἰσθήματα. Ἀναμένομεν ἀκριβοῦς πάντοτε λίαν εὐπρόσδεκτα. Ἀπόδ. κ. Σ. στέλλεται.

κ. Χ. Α. Θ. Πύργον. Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν προσφορὰν. Δὲν ἔχομεν ἀνάγκην μεταφραστῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος.

κ. Α. Γ. Παρισίους. Πράξατε ὅπως κρίνετε καλλίτερον. Ἐχομεν πληρῆ πεποιθῆσιν εἰς τὴν εἰδικότητά σας. Ἐκτελέσατε αὐτοὶ τὰ clichés καὶ ἀποστείλατε τὸ ταχύτερον. Μυρίας εὐχαριστίας ἐκ τῶν προτέρων. Ἀντίτιμον ἀποστέλλεται ἅμα ὀρθῶς.

κ. Ι. Π. Κέρκυραν. Συγγνώμην διὰ βραδύτητα προσεβόησαν ἐξ ἀπουσίας τοῦ διευθυντοῦ. Ὑπόσχεσις ἐκτελεσθήσεται ἐντὸς μικροῦ ἄνευ οὐδεμιᾶς δαπάνης. Δοκίμιον θὰ σὰς σταλῆ πρὸς διόρθωσιν. Ἀναμένομεν ἀνυπομονῶς ὅ,τι μὰς ὑπόσχεσθε ἐντὸς τοῦ Σεπτεμβρίου. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

κ. Ι. Π. Βρυξέλλας. Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὸ σταλέν. Δυστυχῶς δὲν εἶνε ἀνέκδοτον ἑδημοσιεύθη μετάφρασίς του ἐν αὐτῇ τῇ Ἐστίᾳ τοῦ 1876.

κ. Κ. Ι. Μ. Βάρναν. Ἐπιστολὴ ἀπὸ 25 Αὐγούστου ἐλήφθη μὴ περιέουσα σημειομμένας 6 δρ. Ἐρα ἐλησμονήσατε νὰ θέσητε ταῦτας; Ὁ φάκελος φαίνεται ὅλως ἄδικτος.

κ. Χ. Π. Ἀμφισσαν. Ἐδόθη σημειώσις πρὸς ἀλλαγὴν διευθύνσεως.

κ. Α. Μπ. Ναύπλιον. Ἐδόθη διαταγὴ ἐκ νέου. Σημειώσατε ποῖα φύλλα δὲν ἐλάβετε, ἵνα σταλῶσιν ἐκ νέου.

κ. Σ. Ε. Λευκάδα. Συγχαίρομεν ἐπὶ προαγωγῇ. Ἠλλάγη ἡ διεύθυνσις.

κ. Ι. Δ. Μ. Ζάκυνθον. Εὐχαριστοῦμεν. Θὰ δημοσιευθῆ προσεχῶς.

κ. Α. Ν. Δαρδανέλλια. Λίαν προθύμως θὰ πράξωμεν ὅτι δυνάμεθα ὑπὲρ τοῦ προστατευομένου σας, ὃν ὅμως εἰσέτι δὲν εἶδομεν ἐν τῷ γραφείῳ.

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

11 Σεπτεμβρίου 1891

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ	Ἀγορὰ		Πώλησις	
	Δρ.	Λ.	Δρ.	Λ.
Τῶν 26,000,000 πρὸς 5 ο/ο . . .	484	—	486	—
» 120,000,000 πρὸς 5 ο/ο . . .	530	—	542	—
» 170,000,000 πρὸς 5 ο/ο . . .	520	—	525	—
» 135,000,000 πρὸς 5 ο/ο . . .	420	—	430	—
» 30,000,000 πρὸς 4 ο/ο . . .	405	—	408	—
» 125,000,000 πρὸς 4 ο/ο . . .	410	—	415	—
Κτηματικαὶ ὁμολογίαι ἑθνικῆς τραπεζῆς 60,000,000 μετὰ λαχείου . . .	560	—	561	—
<b>ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ</b>				
Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος . . .	3960	—	3970	—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα . . .	225	—	226	—
Τράπεζα Ἡπειροθεσσαλίας . . .	287	—	288	—
Βιομηχανικῆς πίστεως . . .	74	—	74	50
<b>ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ</b>				
Μεταλλουργεῖων Λαυρίου . . .	173	50	174	—
Σιδηροδρόμου Ἀθηνῶν-Πειραιῶς . . .	430	—	431	—
Σιδηροδρόμου Πελοσοννήσου . . .	226	50	227	—
Σιδηροδρόμου Θεσσαλίας . . .	152	—	154	—
Ἀνονύμου ἑταιρίας ὁ «Ἐρμῆς» . . .	60	—	63	—
Ἑλληνικοῦ Πυριτιδοποιεῖου . . .	90	—	92	—
Δημοσίων καὶ δημοτικῶν ἔργων . . .	96	50	97	—
Ἑταιρίας ἐργοληψιῶν . . .	345	—	347	—
<b>ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ</b>				
Εἰκοσάφρακτον τέλος μηνῶς . . .	25	96	25	97
Εἰκοσάφρακτον τοῖς μετρητοῖς . . .	25	97	25	98
Λίρα οθωμανικὴ . . .	29	80	29	90
Λίρα ἀγγλικὴ . . .	—	—	—	—
<b>ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ</b>				
Τρίμηνον { Ἀγγλίας : . . . . .	32	05	—	10
{ Γαλλίας . . . . .	126	50	—	32 75
Ἄρτιον { Ἀγγλίας . . . . .	32	25	—	126 27
{ Γαλλίας . . . . .	127	50	—	32 75